

教育部國際華語文教育推動指導會第 17 次會議紀錄

時間：108 年 12 月 10 日（星期二）下午 2 時

地點：本部 216 會議室（臺北市中山南路 5 號 2 樓）

主席：劉政務次長孟奇

出席人員：如後附簽到單

紀錄：蔡專員璿

壹、主席致詞（略）

貳、報告事項

一、108 年全球華語文教育專案辦公室年度執行情形暨 109 年重點工作規劃（全球華語文教育專案辦公室報告）

決定：

- （一）洽悉。
- （二）因應政府資源有限，建請找出我國華語文教育之利基並聚焦最可發揮效益之處，歸結成功相關因素，將成功經驗（如與越南合作人才培育模式、越南設置華測電腦試場案例）予以複製到其他最可能成功或突破之案例，以集中資源創造最大效益。
- （三）有關本部華語文教育重要計畫單位之橫向聯繫整合，建請專辦規劃定期工作會議。

二、108 年華語文能力測驗計畫執行成效暨 109 年海外施測工作計畫（國家華語測驗推動工作委員會報告）

決定：

- （一）洽悉。

(二) 有關國內辦理華語文能力測驗(以下簡稱華測)租借場地不易問題,建議國際司思考學校配合租借場地協助推廣華測者,能與「新南向產學合作國際專班規範」或「教育部華語文教育機構績效管理及獎勵要點」等相關補助要點連結之鼓勵措施,以提高學校配合租借場地辦理華測之意願。

三、108 年建置華語文應用語料庫及標準體系執行成果暨 109 年工作計畫(國家教育研究院報告)

決定:

(一) 洽悉。

(二) 與會委員所提對華語文分級標準之建議(是否因應非母語人學習需求向下延伸級別),建請國教院錄案並與華測會進一步協商分級調整及對應事宜,於下次會議提出說明。

四、108 年發展華語文雲端教育內容成果暨 109 年工作計畫(僑務委員會報告)

決定:洽悉。

參、臨時動議:(無)。

明(110)年係華語八年計畫執行最後 1 年,建請盤點現行華語八年計畫相關推動情形,於過年後適時召開會議報告。

陸、散 會:(下午 4 時)

會議發言紀要

一、曹逢甫教授

- (一) 目前華語中心對「華語生」之界定，似多以傳統的大學生為主要對象，惟外國中小學(1-9 年級)人數班級多是潛在的生源市場，建請與外國中小學合作華語文教材編輯與師資培訓進一步的合作，將是未來可積極拓展方向。
- (二) 目前分級標準多參考歐規標準(三等六級)，惟當時並未把母語人士和非母語人士的學習差異納入考量，近年發現有非母語人士難以在短期內通過測驗基礎的第一級，爰建請華測會與國教院在進入基礎級前能有較細緻的分級考量。

二、陳迪智總經理

- (一) 成果報告後面應有案例的數據分析，俾有助於政策檢討與決策參考(如華辦今年錄製 9 支影片，建請思考其流量和行銷活動的關聯性，同時後續帶來影響與效益)。另華辦的定位問題與應扮演的角色，值得進一步思考與討論。
- (二) 因應華測誘因不足問題，建請華測會朝開發商用華語測驗，或和企業合作開發職場中文能力檢測。

三、李振清教授

- (一) 建請本部能以補助差旅費措施鼓勵國內優秀華語文學者專家出席國際重要年會(如 ACTFL 等)發表論文與建立網絡連結，以增進國際交流，務求理論與實務發揮效果及影響力。
- (二) 建請加強華語文學習數位網路發展，將有助於推廣華語文教育全球布局。
- (三) 建請將海外校友追蹤聯繫列為重點工作(如德國哥廷根大學東亞研究中心施奈德 Axel Schneider 教授)，結合有形及無形的力量推展華語文教育。

四、陳純音教授

- (一) 建請考量調增華辦及華測人力編制，以針對執行問題癥結進行行動研究比對，並預作前瞻性的規劃準備。
- (二) 華測報考意願不高，係因相較漢語水平考試 HSK 題目偏難，請華測會考量是否再向下延伸發展 PreA1 或 PreA2 等。
- (三) 目前華測會擴充快篩測驗範圍發展推廣型網路版測驗相當具有利基，建議可繼續強化；同時建請華測會及時規劃現行一般華測和專業華測(如商用華測)之分流。

五、許長謨教授

- (一) 建議國教院的語料庫能與華測會的語料庫進行整合。
- (二) 各華語文系所有相當多優秀的人才，建議本部相關政策宣導(如華師外派、大型專案)及國教院後續推廣語料庫應用時能加強系所宣導(如辦理專題講座)，以增加與華語文系所互動及學術運用。

六、世華會 馬寶蓮秘書長

- (一) 建議華測會能與國教院在華語文相關領域多合作，如華測會在辦理華語文能力測驗命題研習或相關競賽活動，能與國教院於辦理語料庫應用推廣說明會相結合，以增進華語文系所師生及相關從業人員交互應用之理解及增進測驗試題編寫知能，進而優化華測題庫。
- (二) 建議華測會於規劃年度海外施測國家地點時，能進一步說明相關規劃重點及績效指標。

七、資策會 蔡義昌所長

華語文教育政策應配合局勢發展調整，如因應中美貿易大戰，應掌握整體局勢並進行分析，以調整未來思考方向及相應之華

語文教育政策。

八、台華會 周湘華理事長

建請華辦、華測會及國教院等三個重要計畫單位，每季應定期召開工作會議，以串聯整合相關業務(如數位、行銷等)，發揮綜效。

九、彭妮絲 教授 (提供書面建議)

有關我國華語文能力測驗部分，請審酌思考是否比照商務漢語考試(Business Chinese Test, 簡稱 BCT)，發展「商務華語考試」。據聞商務漢語考試投資很多經費來開發，但考試人數非常少，遠比不上 HSK 考試人數。華測目前的快篩，方向很正確，未來若要朝專業發展，建議朝「職場華語測驗」方向，而非「商務華語測驗」(雖然從學術角度希望有相關檢測，但從實務面看很不經濟)。職場華語檢測適用範圍廣，也較商務華語接近目前的快篩，從人力經費各方面來看，經濟效益較大。